

Booth Ready — Proof Report

Job: Beowulf: A Modern Retelling — Chapter 01, "The Terror at Heorot"

Narrator: Mike Vendetti

Audio: 01-Beowulf.mp3 · 17:56 · mono 192 kbps

Script: Beowulf-A-Modern-Retelling-2.docx (Ch 1, ~2,680 words)

Summary

Tier	Count
Must fix	10
Recommended	9
Pronunciation	8
Observation	4
Total	31

Audible 880 Hz markers in 01-Beowulf_MARKED.mp3 correspond to must-fix, recommended, and pronunciation entries. Observations are silent — flagged for awareness, not retake.

Must fix (10)

Mechanical errors against the script — dropped words and single-word misreads. Pickup these if the production is going to retail.

1. 00:09.07 dropped 5-word passage

Script	Prologue The Making of a Legend Long before anyone
Audio	Mike Vendetti. Prologue. Long before anyone

2. 02:55.97 dropped 13-word passage

Script	can now name. Public-domain versions of that old poem survive today in modern editions of Beowulf. That old ... (+1 more)
Audio	can now name. That old poem

3. 04:04.22 misread: 'this' read as 'his'

Script	rang to celebrate this story are dust.
--------	--

Audio	rang to celebrate his story are dust.
-------	---------------------------------------

4. 04:34.94 misread: 'verse' read as 'birds'

Script	carved into ancient verse. The monsters are
--------	---

Audio	carved into ancient birds. The monsters are
-------	---

5. 05:18.04 dropped 146-word passage

Script	he was gone. It begins, as many such stories do, with a hall full of laughter... Author's Note ... (+134 more)
--------	--

Audio	he was gone. Chapter One. The
-------	-------------------------------

6. 07:00.72 misread: 'poet' read as 'poets'

Script	thunder. The king's poet sang of ancient
--------	--

Audio	thunder. The king's poets sang of ancient
-------	---

7. 08:42.92 misread: 'poet' read as 'poets'

Script	night as the poet sang of how
--------	-------------------------------

Audio	night as the poets sang of how
-------	--------------------------------

8. 10:54.96 misread: 'set' read as 'sent'

Script	did not. It set its claws into
--------	--------------------------------

Audio	did not. It sent its claws into
-------	---------------------------------

9. 13:31.49 misread: 'neither' read as 'nothing'

Script	both, as if neither mattered. By the
--------	--------------------------------------

Audio	both, as if nothing mattered. By the
-------	--------------------------------------

10. 15:07.39 misread: 'on' read as 'in'

Script	to sleep elsewhere, on the walls, in
--------	--------------------------------------

Audio	to sleep elsewhere. In the halls and
-------	--------------------------------------

Recommended (9)

Phrase-level divergences and small additions. Check the audio against the script; some are real misreads, some are valid performance choices the diff can't distinguish.

1. 00:00.30 added 13-word passage

Script	Prologue The Making
Audio	The Legend of Beowulf in Modern Prose. Narrated and produced by Mike Vendetti. Prologue. Long ... (+1 more)

2. 02:57.17 phrase divergence (1→2 words)

Script	is gone in places–burned, blurred, broken at
Audio	is gone in places, burned, blurred, broken at

3. 06:01.14 phrase divergence (2→1 words)

Script	the moon by night. It was more than
Audio	the moon by night.It was more than

4. 07:05.60 phrase divergence (1→2 words)

Script	braved storms and sea-monsters, men who had
Audio	braved storms and sea monsters, men who had

5. 07:48.26 phrase divergence (1→2 words)

Script	honest smells of woodsmoke and roasted meat
Audio	honest smells of wood smoke and roasted meat

6. 12:05.48 phrase divergence (2→1 words)

Script	a piece of bread. Blood spattered the nearest
Audio	a piece of bread.Blood spattered the nearest

7. 12:32.55 phrase divergence (1→2 words)

Script	out of a shield-wall before it could
Audio	out of a shield wall before it could

8. 13:23.29 phrase divergence (2→1 words)

Script	rocks grinding together under water. But it was
Audio	rocks grinding together underwater. But it was

9. 15:07.63 phrase divergence (2→2 words)

Script	elsewhere, on the walls, in outbuildings, in the
---------------	--

Audio	elsewhere. In the halls and outbuildings. In the
--------------	--

Pronunciation (8)

Proper-noun and foreign-vocabulary pronunciations that diverged from the spelling. These are narrator choices — review for consistency across the whole work, not for being wrong.

1. 04:23.77 pronunciation: 'Those' → 'These'

Script	are no guarantees? Those questions have not
---------------	---

Audio	are no guarantees? These questions have not
--------------	---

2. 05:19.83 pronunciation: 'Heorot' → 'Herot.'

Script	The Terror at Heorot In an old
---------------	--------------------------------

Audio	The Terror at Herot. In an old
--------------	--------------------------------

3. 05:50.77 pronunciation: 'Heorot.' → 'Herot.'

Script	was a hall. Heorot. It rose from
---------------	----------------------------------

Audio	was a hall, Herot. It rose from
--------------	---------------------------------

4. 06:14.12 pronunciation: 'Heorot' → 'Herot'

Script	the kingdom. When Heorot was finished, Hrothgar
---------------	---

Audio	the kingdom. When Herot was finished, Hrothgar
--------------	--

5. 08:19.38 pronunciation: 'Heorot' → 'Herot'

Script	The songs from Heorot cut into it
---------------	-----------------------------------

Audio	The songs from Herot cut into it
--------------	----------------------------------

6. 10:35.98 pronunciation: 'Heorot.' → 'Herot.'

Script	the doors of Heorot. These doors had
---------------	--------------------------------------

Audio	the doors of Herot. These doors had
--------------	-------------------------------------

7. 14:56.57 pronunciation: 'Heorot.' → 'Herot.'

Script	no songs in Heorot. Night came again.
---------------	---------------------------------------

Audio	no songs in Herot. Night came again.
--------------	--------------------------------------

8. 15:51.25 pronunciation: 'Heorot,' → 'Herot,'

Script	keep them guessing. Heorot, the hall built
---------------	--

Audio	keep them guessing. Herot, the hall built
--------------	---

Observation (4)

Minor drops, common-word additions, numeral-vs-word differences. Usually not worth a pickup pass.

1. 01:08.01 minor drop: 'the'

Script	an audience through the long winter nights.
---------------	---

Audio	an audience through long winter nights.
--------------	---

2. 05:18.51 numeral vs word

Script	and enjoyed. Chapter 1: The Terror at
---------------	---------------------------------------

Audio	was gone. Chapter One. The Terror at
--------------	--------------------------------------

3. 09:09.56 minor drop: 'the'

Script	Men leaned on the tables, full of
---------------	-----------------------------------

Audio	Men leaned on tables full of
--------------	------------------------------

4. 11:22.78 minor drop: 'the'

Script	yet understanding that the nightmare had stepped
---------------	--

Audio	yet understanding that nightmare had stepped
--------------	--

How to use the marked audio

Open 01-Beowulf_MARKED.mp3 in your DAW or a player while reading the script. When you hear an 880 Hz beep, you're at a pickup point — the report entry at that timestamp tells you what diverged. The beep is mixed at -1 dB relative to source (clearly audible without ducking the narration).

The original recording is untouched. The marked file is a diagnostic copy — discard it after recording your pickups.

Generated by the Booth Ready Proofing engine · mike@anumber1.com · mikevendetti.com/booth-ready/proofing